

## 93516-2026 - Mededinging

Duitsland – Elektronische scoreborden – Upgrade Multifunktionsanzeiger

OJ S 28/2026 10/02/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Leveringen

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

E-mail: [einkauf-service@dvbag.de](mailto:einkauf-service@dvbag.de)

Rechtsvorm van de koper: Overheidsonderneming onder zeggenschap van een regionale overheid

Activiteit van de aanbestedende instantie: Stadsspoorweg-, tram-, trolleybus- of busdiensten

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Upgrade Multifunktionsanzeiger

Beschrijving: Upgrade von Multifunktionsanzeigen

Identificatiecode van de procedure: 89eb6e27-c0c6-4c2e-b220-d6a65da9edf9

Interne identificatiecode: 2025-00019

Type procedure: Onderhandelingsprocedure met voorafgaande oproep tot mededinging / mededingingsprocedure met onderhandeling

De procedure wordt versneld: neen

##### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 31711200 Elektronische scoreborden

##### 2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Schlehenstraße 25

Stad: Dresden

Postcode: 01169

Onderverdeling land (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Land: Duitsland

##### 2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0CMBA7# 1. Der Auftraggeber verfährt nach dem Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) und der Verordnung über die Vergabe von öffentlichen Aufträgen im Bereich des Verkehrs, der Trinkwasserversorgung und der Energieversorgung (Sektorenverordnung - SektVO) und dem Sächsischen Vergabegesetz (SächsVergabeG) sowie darüber hinaus allen einschlägigen weiteren Bundes- bzw. Landesgesetzen. Im Falle von Abweichungen / Widersprüchen der Vergabeunterlagen zu diesem Verfahrensrecht sind ausschließlich die gesetzlichen Verfahrensregelungen maßgeblich. Die Vergabeunterlagen sind im Zweifel im Sinne der gesetzlichen Regelungen auszulegen. Die Bewerbungsbedingungen enthalten insoweit arbeitserleichternde Hinweise und ausgestaltende Vorgaben, erheben aber keinen Anspruch auf Vollständigkeit und Richtigkeit. Diese Hinweise und Vorgaben vermögen die genaue

Kenntnisnahme der geltenden Verfahrensvorschriften nicht zu ersetzen. Im Falle von Abweichungen / Widersprüchen der Auftragsbekanntmachung zu den Bewerbungsbedingungen ist ausschließlich die Auftragsbekanntmachung in letzter Fassung maßgeblich. 2. Soweit ihr Beruf erlaubnispflichtig ist, müssen Bieter je nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem sie niedergelassen sind, entweder die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister dieses Staats nachweisen oder auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachweisen (bei Bietergemeinschaften vorzulegen für jedes Mitglied). Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (ABl. L 94 vom 28. März 2014, S. 65) aufgeführt. Der Nachweis der erlaubten Berufsausübung muss im Rahmen des Angebotes als Scan der Originalurkunde oder Datei vorgelegt werden. 3. Zum Nachweis, dass keine Ausschlussgründe vorliegen, sind von jedem Bewerber mit dem Teilnahmeantrag die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB gemäß Vordruck 04 und die Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 Mindestlohngesetz (MiLoG) gemäß Vordruck 04a abzugeben. 4. Zum Nachweis etwa meldepflichtiger Subventionen ist von jedem Bewerber mit dem Teilnahmeantrag die Eigenerklärung Subventionen gemäß Vordruck 04b abzugeben. 5. Zum Nachweis dessen, dass keine Sanktionstatbestände vorliegen, ist von jedem Bewerber mit dem Teilnahmeantrag die Eigenerklärung Subventionen gemäß Vordruck 04c abzugeben.

**Rechtsgrundslag:**

Richtlijn 2014/25/EU

sektvo -

**2.1.6. Gronden voor uitsluiting**

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

## **5. Perceel**

---

**5.1. Perceel: LOT-0001**

Titel: Upgrade Multifunktionsanzeiger

Beschrijving: Gegenstand des Vergabeverfahrens ist die Beschaffung eines Upgrades der Multifunktionsanzeigen in den Straßenbahnen NGT D12 DD und NGT D8 DD durch die Dresdner Verkehrsbetriebe AG. Die Landeshauptstadt Dresden ist Oberzentrum einer Region, die durch eine zukunftsfähige Wirtschaft mit hohen Wachstumsraten, eine geringe Arbeitslosigkeit, gut ausgebildete Arbeitskräfte und eine hohe Lebensqualität gekennzeichnet ist. Sie gehört zu den bedeutendsten Forschungsstandorten in Deutschland. Mit ihrer ausgeprägten Bildungs- und Hochschullandschaft, darunter die "Exzellenz-Universität" TU Dresden, besitzt die Stadt eine erhebliche Attraktivität für junge Menschen, Studierende und Wissenschaftler. Als Zentrum von Kunst und Kultur, mit der wieder aufgebauten Altstadt, der einzigartigen Lage im Elbtal und als Eingangstor zur Sächsischen Schweiz hat Dresden eine hohe touristische Anziehungskraft und ist nach Berlin die meistbesuchte Stadt im Osten Deutschlands. Die dynamische Entwicklung der Stadt, einhergehend mit einem weiter anhaltenden Bevölkerungswachstum, stellt die Landeshauptstadt Dresden vor die Herausforderung, den zunehmenden Mobilitätsbedarf stadtverträglich zu bewältigen. Mit dem Verkehrsentwicklungsplan 2025plus (VEP 2025plus) setzt die Landeshauptstadt Dresden dabei den Schwerpunkt auf eine ÖPNV-Orientierung des städtischen Verkehrs. Die Landeshauptstadt Dresden verfolgt neben dem Verkehrsentwicklungsplan 2025plus weitere konkrete Konzepte, die auf eine Verbesserung der Umweltverträglichkeit des Verkehrs

abzielen. Hierzu zählen folgende Maßnahmen: - Verbesserung der Luftqualität (Luftreinhalteplan von 2011), - Klimaschutz (Integriertes Energie- und Klimaschutzkonzept von 2012), - Lärminderung (Lärminderungsplan 2008/Entwurf 2014). Schon heute leistet der ÖPNV einen bedeutenden Beitrag, um Feinstaubbelastung, CO<sub>2</sub>-Ausstoß und Lärmemissionen nachhaltig zu verringern. Für das Erreichen der o. g. Ziele, ist jedoch eine qualitative Weiterentwicklung und kapazitative Ausweitung des ÖPNV unabdingbar. Vor diesem Hintergrund verfolgt die Dresdner Verkehrsbetriebe AG, die Beschaffung eines Upgrades der Multifunktionsanzeigen für die Straßenbahnen NGT D12 DD und NGT D8 DD. Eine Beschreibung zu den Eckpunkten des Leistungsgegenstandes ist der beigefügten Anlage "2025-00019\_MFA\_Leistungsbeschreibung" zu entnehmen.

Interne identificatiecode: 2025-00019

#### **5.1.1. Doel**

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 31711200 Elektronische scoreborden

#### **5.1.2. Plaats van uitvoering**

Postadres: Schlehenstraße 25

Stad: Dresden

Postcode: 01169

Onderverdeling land (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Land: Duitsland

#### **5.1.3. Geraamde duur**

Looptijd: 8 Jaren

#### **5.1.4. Verlenging**

Maximumaantal verlengingen: 2

#### **5.1.6. Algemene informatie**

##### **Voorbehouden deelname:**

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

#### **5.1.7. Strategische aanbestedingen**

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

#### **5.1.9. Selectiecriteria**

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectie criterium: Die Beantwortung der Kriterien ist vom Bewerber selbst vorzunehmen und in der Unterlage Referenzfragebogen auszufüllen. Es erfolgt die Bewertung der Referenzen in drei Teilen: Teil A und Teil B: Durch den Bewerber sind im Rahmen des Teilnahmewettbewerbes drei vergleichbare Referenzen einzureichen. Es erfolgt die Vergabe von 10 Punkte je vergleichbarer Referenz. Sollten weniger als drei Referenzen eingereicht werden, führt dies nicht zum Ausschluss, jedoch können dann nur die eingereichten Referenzen bewertet werden. Nicht eingereichte Referenzen werden somit mit "0" Punkten bewertet. Für jede Referenz darf lediglich ein einzelnes Projekt als Referenzprojekt

angegeven werden. Das heißt die Beantwortung / Referenzangaben der jeweiligen unterschiedlichen Kriterien je geforderter Referenz (Referenz 1 - 3) müssen für die jeweilige geforderte Referenz vom selben Referenzprojekt stammen. Durch den Bewerber sind die entsprechenden Angaben je Referenz in der Unterlage Referenzfragebogen selbst auszufüllen. Zudem sollte durch den Bewerber zu jeder Referenz ein entsprechender Referenzsteckbrief mit den entsprechenden Angaben und weiteren Details eingereicht werden.

#### **5.1.10. Gunningscriteria**

##### **Criterium:**

Type: Kwaliteit

Naam: Produkt

Beschrijving: Eine konkrete Ausgestaltung erfolgt erst mit Aufforderung zum indikativen Angebot.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 68

##### **Criterium:**

Type: Prijs

Naam: Preis

Beschrijving: Eine konkrete Ausgestaltung erfolgt erst mit Aufforderung zum indikativen Angebot.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 32

#### **5.1.11. Aanbestedingsstukken**

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 23/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0CMBA7/documents>

##### **Ad-hoccommunicatiekanaal:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0CMBA7>

#### **5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding**

##### **Voorwaarden van de procedure:**

Vermoedelijke datum van verzending van de uitnodigingen tot inschrijving: 24/03/2026

##### **Voorwaarden voor indiening:**

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0CMBA7>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van verzoeken tot deelname: 09/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd

##### **Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:**

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: zie § 51 SectVO

##### **Voorwaarden van het contract:**

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: zie Vertragsbedingungen  
Elektronische facturering: Vereist  
Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen  
Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: neen  
Financiële regeling: zie Vertragsunterlagen

#### **5.1.15. Technieken**

##### **Raamovereenkomst:**

Geen raamovereenkomst

##### **Informatie over het dynamische aankoopstelsel:**

Geen dynamisch aankoopstelsel

#### **5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie**

Organisatie voor beroepsprocedures: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Informatie over de termijnen voor beroep: Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

## **8. Organisaties**

---

### **8.1. ORG-0001**

Officiële naam: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

Registratienummer: HRB 8213 (Amtsgericht Dresden)

Postadres: Trachenberger Str. 40

Stad: Dresden

Postcode: 01129

Onderverdeling land (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Land: Duitsland

Contactpunt: UB Beschaffung & Logistik, Abteilung Einkauf

E-mail: [einkauf-service@dvbag.de](mailto:einkauf-service@dvbag.de)

Telefoon: +49 351 8572882

Internetadres: <https://www.dvb.de>

Kopersprofiel: <https://www.dvb.de>

**Rollen van deze organisatie:**

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

**8.1. ORG-0002**

Officiële naam: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Registratienummer: 03419773800

Postadres: Braustr. 2

Stad: Leipzig

Postcode: 04107

Onderverdeling land (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Duitsland

E-mail: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Telefoon: 0341 977 3800

Fax: 0341 977 1049

**Rollen van deze organisatie:**

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

**8.1. ORG-0003**

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefoon: +49228996100

**Rollen van deze organisatie:**

TED eSender

## Informatie over een aankondiging

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 9bdc7e6b-f6c1-4daf-91c7-c744997d8d28 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 17

Verzenddatum van de aankondiging: 06/02/2026 19:47:45 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 93516-2026

Nummer uitgave PB S: 28/2026

Datum van bekendmaking: 10/02/2026